

[Para Bares e restaurantes]**Pedidos de redução do horário comercial para bares, restaurantes, etc. devido às medidas de emergência****<De 14 de janeiro à 7 de fevereiro de 2021>**

Desde o início do ano vem aumentando o número de infectados na província, o sistema médico também se encontra numa situação muito difícil.

Na província, para resolver esta situação o mais rápido possível, solicitamos ainda mais a redução do horário comercial a partir do dia 14 de janeiro.

Sentimos pelos transtornos causados à todas as empresas, mas pedimos a compreensão e cooperação para a prevenção do novo coronavírus.

* Outras empresas que não são bares ou restaurantes, consulte aqui os pedidos de cooperação para restrição ao uso das instalações. https://web.pref.hyogo.lg.jp/kk42/kinkyujitai_soti.html

Sobre o pedido de redução do horário comercial.**Instalação que se enquadram, Detalhes do pedido**

Tipo	Exemplo de instalações	Detalhes do pedido
Bares e restaurantes * Exclui serviços de entrega à domicilio e para levar (take-out).	Restaurantes (inclui tabernas), Cafeteria, etc.	<ul style="list-style-type: none"> ● Horário Comercial das 5:00 horas às 20 horas e as bebidas alcoólicas servir das 11:00 hs às 19:00 hs ● Implemente medidas de prevenção de infecção com base nas diretrizes específicas de cada setor
Instalações de diversão * Lojas licenciadas para operar, restaurantes e cafeterias de acordo com a Lei de Saneamento de Alimentos	Cabaré, boate, salão de dança, bar, karaoke-box, etc.	

* Sobre o Comércio, implemente medidas de prevenção de infecção com base nas diretrizes específicas de cada setor, e publique o "Cartaz de declaração de medidas de prevenção de infecção".

Período de implementação

Das 0:00 horas do dia 14 de janeiro (quinta-feira)
até às 24:00 horas do dia 7 de fevereiro (domingo) de 2021, [período de 25 dias]

Áreas que devem respeitar as normas previstas

Toda a província de Hyogo

Valor pago pela cooperação da redução do horário comercial

60.000 ienes por dia / loja x dias úteis reduzidos

* As inscrições serão iniciadas a partir do dia 8 de fevereiro de 2021, após expirar o período de solicitação.

Para maiores detalhes verifique aqui.

<https://web.pref.hyogo.lg.jp/sr07/koronakansenkakudaibousikyouryokukin.html>

Contatos

Redução de horário comercial / Central de atendimento financeiro de cooperação

Telefone: 078-362-9844

Horário de atendimento: De segunda à sexta-feira das 9:00hs às 15:00h.

Caso tenha dificuldade de se comunicar em japonês, entre em contato com Centro de Consultas Multicultural de Hyogo,

Centro de Consultas Multicultural de Hyogo.

078-382-2052 (segunda à sexta-feira 9:00~17:00)